

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FACEM-TRE SPADE INS-15 EL DELUXE elektromos hurka-kolbász töltő

1. SZÁLLÍTÁS ÉS GARANCIA

1.1 Előszó

FIGYELEM! A kézikönyvben használt szimbólumok célja, hogy felhívják a felhasználó figyelmét azokra a pontokra és műveletekre, amelyek veszélyesek a felhasználó személyes biztonságára, vagy a gép meghibásodását okozhatják.

Ne használja a gépet, ameddig nem értette meg teljesen a kiemelt fejezeteket.

FIGYELEM! A kézikönyvben található egyes illusztrációk a gépet vagy annak részeit eltávolított panelekkel vagy védőburkolatokkal ábrázolják a jobb megértés érdekében.

A gépet szétszerelt állapotban TILOS használni!

A biztonságos használat csak teljesen összeszerelt állapotban, minden védőburkolattal felszerelve, tökéletesen működő állapotban szabad.

1.2 A Használati útmutató használata és tárolása

A kézikönyv célja, hogy a leírások és illusztrációk segítségével jobban megismertesse a felhasználókat a géppel, a szállítással, kezeléssel, használattal és karbantartással kapcsolatos alapvető követelményekkel és kritériumokkal.

Kérjük, a gép használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a Használati útmutatót.

Őrizze meg, tartsa hozzáférhető helyen az esetleges tájékozódás érdekében.

Ha a kézikönyv elveszik, töltsse le ismételtelen a weboldalunkról, vagy kérje a gyártótól.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy a készüléken, a használati útmutatóban frissítéseket, műszaki változtatásokat hajtson végre előzetes bejelentés nélkül. Nem köteles a korábbi sorozatokat, azok használati útmutatóját visszamenőleg frissíteni.

Kérdés, észrevétel, fejlesztési javaslat esetén forduljon forgalmazójához, vagy a gyártóhoz.

1.3 Garancia

A felhasználó semmilyen körülmények között sem jogosult a gép átalakítására.

Bármilyen rendellenesség esetén forduljon a gyártóhoz.

A gép bármely alkatrészének szétszerelésére, módosítására vagy általános átalakítására tett kísérlet (a felhasználó vagy jogosulatlan személyzet által) érvényteleníti a 2006/42/EGK irányelvnek megfelelően kiállított Megfelelőségi Nyilatkozatot, érvényteleníti a garanciát, és mentesíti a gyártót minden felelősség alól az ilyen átalakításból eredő személyi vagy vagyoni károkért.

A gyártó a következő esetekben is mentesül a felelősség alól:

- helytelen telepítés
- a gép nem megfelelő használata képzetlen személyzet által
- a felhasználási országban hatályos előírásokkal ellentétes használat
- karbantartás hiánya vagy nem megfelelőisége
- nem eredeti és nem modellspecifikus alkatrészek használata
- az utasítások teljes vagy részleges be nem tartása

A következő gépalkatrészekre nem vonatkoznak az általános garanciafeltételek, mivel azok normál kopásnak és elhasználódásnak vannak kitéve:

- dugattyútömítés
- légtelenítő szelep

1.4 A készülék leírása

A megvásárolt kolbásztöltő egy egyszerű, kompakt gép, nagy termelési teljesítménnyel.

A váz AISI 430 rozsdamentes acélból készült.

A henger polírozott AISI 304 rozsdamentes acélból készült, lekerekített élekkel és kötelező beépítési iránnyal.

A dugattyú élelmiszeripari műanyagból (Moplen) készült. A róla eltávolítható tömítés tökéletes zárást garantál.

A pedál mechanikus, és az AISI 430 rozsdamentes acélból készült védőburkolatokkal együtt a gép megfelel a baleset-megelőzési előírásoknak.

Ezenkívül a következőkkel van felszerelve:

- Dugattyús adagolás állítható sebességgel a plusz „+” és mínusz „-” gombok segítségével
- Kapcsoló pedál
- Négy különböző méretű polipropilén tölcsér, könnyen cserélhető
- Automatikus dugattyú-visszatérés mindig maximális sebességgel a megfelelő üzemmód kiválasztásával

A jelen kézikönyvben ábrázolt modelleket a módosított 2006/42/EGK irányelvnek megfelelően gyártották.

A gyártó nem vonható felelősségre olyan balesetek esetén, ha a gépet módosították, átalakították, eltávolították a biztonsági védőburkolatokat, vagy nem a gyártó által tervezett célokra használták.

1.5 Rendeltetésszerű használat

Az élelmiszerekkel való érintkezésre való alkalmasság biztosítása érdekében a következő előírásokat kell betartani (1935/2004/EK számú európai rendelet):

- A felhasznált élelmiszerek kizárólag hús, só és fűszerek lehetnek.
- A feldolgozandó élelmiszerek hőmérséklete nem haladhatja meg a +7 °C-ot.
- A feldolgozandó élelmiszereket nem szabad a szükséges feldolgozási időnél (maximum fél óra) tovább tárolni a készülékben.
- A csomagolás kinyitásakor kis mennyiségű olaj szivároghat a hengerből. Ez élelmiszerekkel való érintkezésre alkalmas olaj, amelyet a gép összeszerelése során a henger kenésére használnak. Az első tesztelést követően (6.1 fejezet) a hengert, dugattyút, tömítést érdemes semleges mosogatószeres meleg vízzel alaposan megtisztítani (7.3 fejezet).

A gépet húskeverékek és/vagy hasonló termékek töltésére tervezték és gyártották.

Professzionális környezetben kell használni, és a használatára kijelölt személyzetnek az adott szakterületen kell dolgoznia, ők előzetesen elolvasták és megértették a Használatiban leírtakat.

A gépet sík, tiszta, stabil munkaasztalon használja.

1.6 Nem rendeltetésszerű használat

A gépet csak a gyártó által kifejezetten előírt célokra szabad használni.

Különösen:

- Ne használja a gépet, ha az nincs megfelelően telepítve, vagy nem minden védőeleme ép vagy nincs megfelelően felszerelve, a súlyos sérülések elkerülésének érdekében.
- Ne érintse az elektromos alkatrészeket anélkül, hogy előzőleg leválasztotta volna a gépet az áramellátásról: áramütés veszélye.
- **Ne használja a töltőgépet fagyasztott keverékekkel.**

1.6.1 BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

- Előzetes engedély nélkül ne végezzen semmilyen beavatkozást, javítást.
 - Kövesse a karbantartásra és a műszaki támogatásra vonatkozó leírt eljárásokat.
 - Ne viseljen olyan ruházatot, amely nem felel meg a baleset-megelőzési előírásoknak.
- Konzultáljon a munkáltatóval a hatályos biztonsági előírásokról és a viselendő baleset-megelőzési felszerelésekről.

- Ne indítsa el a gépet meghibásodás esetén.

A gép használata előtt győződjön meg arról, hogy a biztonságra veszélyes körülményeket megfelelően elhárították.

Ha bármilyen rendellenességet észlel, állítsa le a gépet, és jelentse a karbantartásért felelős személyeknek.

- Ne engedje, hogy jogosulatlan személyek dolgozzanak a gépen.

Áram okozta baleset esetén a sürgősségi ellátás elsősorban a sérült személy leválasztását jelenti a készülék vezérlésétől (mivel sérült általában eszméletlen).

Ez a művelet veszélyes!

Áramütést szenvedhet, ha megérinti a sérült személyt, mivel utóbbi vezetővé válik.

Ajánlott a hálózati csatlakozót közvetlenül az aljzatról leválasztani, vagy ha ez nem lehetséges, szigetelőanyagok (fa- vagy PVC-pálcikák, szövet, bőr stb.) segítségével eltávolítani a sérültet. Célszerű azonnal orvost hívni, és a beteget kórházba vinni.

1.6.2 KÖRNYEZETI FELTÉTELEK

A gép a következő környezeti feltételek melletti működésre van tervezve:

- min. környezeti hőmérséklet: +5 °C
- max. környezeti hőmérséklet: +40 °C
- relatív páratartalom: 50%

1.6.3 VILÁGÍTÁS

A gép telepítési helyének elegendő természetes és mesterséges fénnel kell rendelkeznie, a kolbásztöltő telepítési országában hatályos szabványoknak megfelelően.

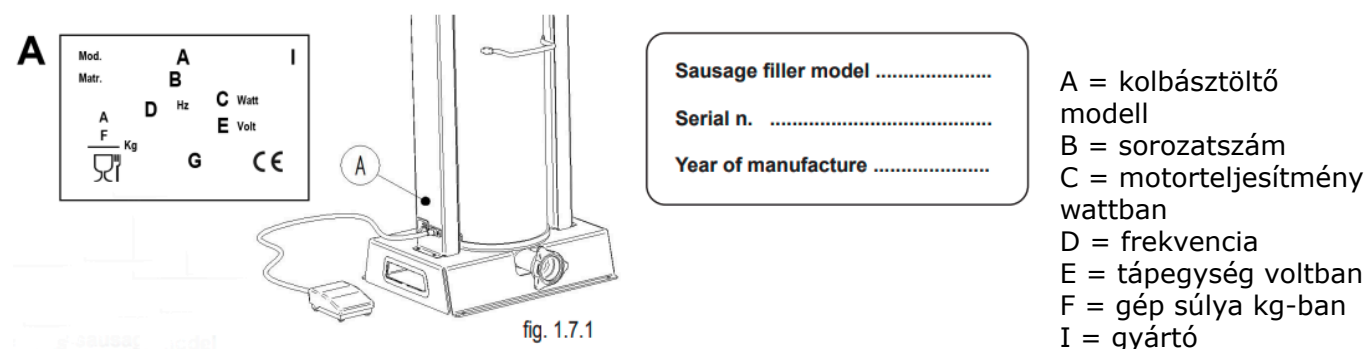
A világításnak minden esetben egyenletesen kell eloszlania, és a kolbásztöltő minden pontján jó láthatóságot kell biztosítani, valamint nem szabad veszélyes visszaverődéseket okoznia.

A világításnak lehetővé kell tennie a kezelőpanelek egyértelmű leolvasását és a vészjelző gombok egyértelmű azonosítását.

1.7 A KÉSZÜLÉK ADATTÁBLÁJA

A gép "Modell", "Sorozatszám" és "Gyártási év" adatainak pontos megadása szükség esetén megkönnyíti a szerviz gyors és hatékony válaszadását.

Javasoljuk, ha szükséges a szervizzel való egyeztetés, adja meg a gép modelljét és sorozatszámát. Kérjük, adja meg az ábrán található adatokat. Emlékeztetőül javasoljuk, hogy írja be a gép azonosító adatait a következő mezőbe.



FIGYELEM! Ne módosítsa az adattáblán található adatokat, ellenőrizze, hogy a típustábla nem sérült-e vagy nincs-e eltávolítva.

1.7.1 FIGYELMEZTETŐ ÉS VESZÉLYJELZŐ PIKTOGRAMOK (1.7.2. ÁBRA)

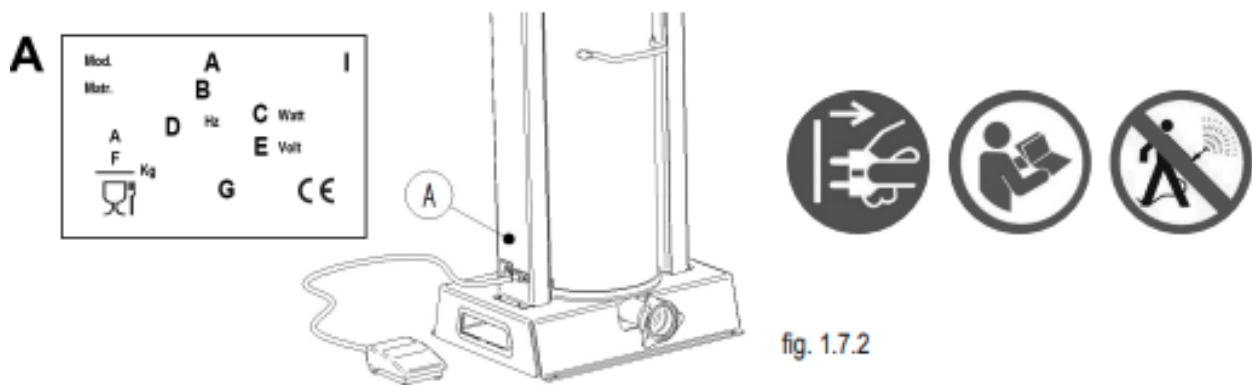
FIGYELEM! Ne dolgozzon az elektromos alkatrészeken, ha a készülék csatlakoztatva van az áramforráshoz. Áramütés veszélye áll fenn.

Tartsa be az adattáblán található figyelmeztetéseket.

Ezek be nem tartása személyi sérülést okozhat.

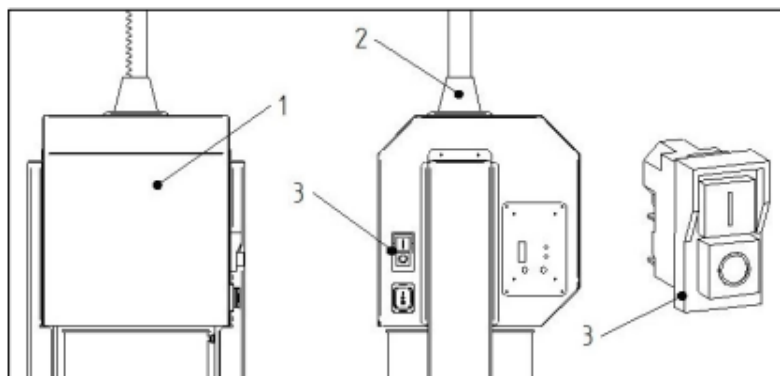
Győződjön meg arról, hogy az adattáblák megvannak és olvashatók.

Ha nem, helyezze fel vagy cserélje ki őket!



1.8 VÉDELMI ÉS BIZTONSÁGI BERENDEZÉSEK

FIGYELEM! A gép használata előtt győződjön meg arról, hogy a biztonsági berendezések megfelelően vannak elhelyezve és hatékonyan működnek. Minden műszak elején ellenőrizze meglétüket és hatékonyságukat. Ha ez nem biztosított, értesítse a karbantartásért felelős személyt.



- 1 - Védőburkolat elektromos és mechanikus alkatrészekhez
- 2 - Védelem az ujjak beszorulása ellen a meghajtó egységbe
- 3 - Főkapcsoló - vészleállító kapcsoló

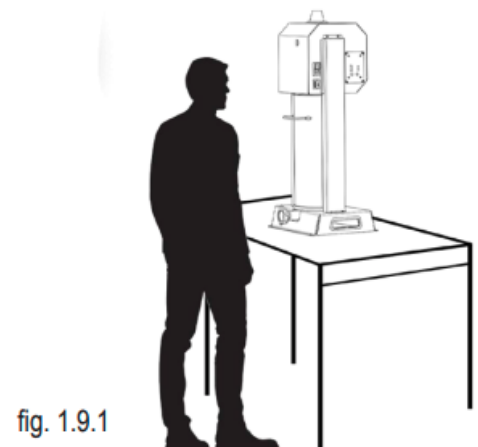
FIGYELEM! Semmilyen körülmények között ne módosítsa a biztonsági berendezéseket.

1.9 MUNKAVÉGZÉS

A kezelő által elfoglalandó helyes pozíciót az 1.9.1. ábra mutatja.

1.10 REZGÉSEK

A gép által a munkapadra továbbított rezgések nem jelentősek.

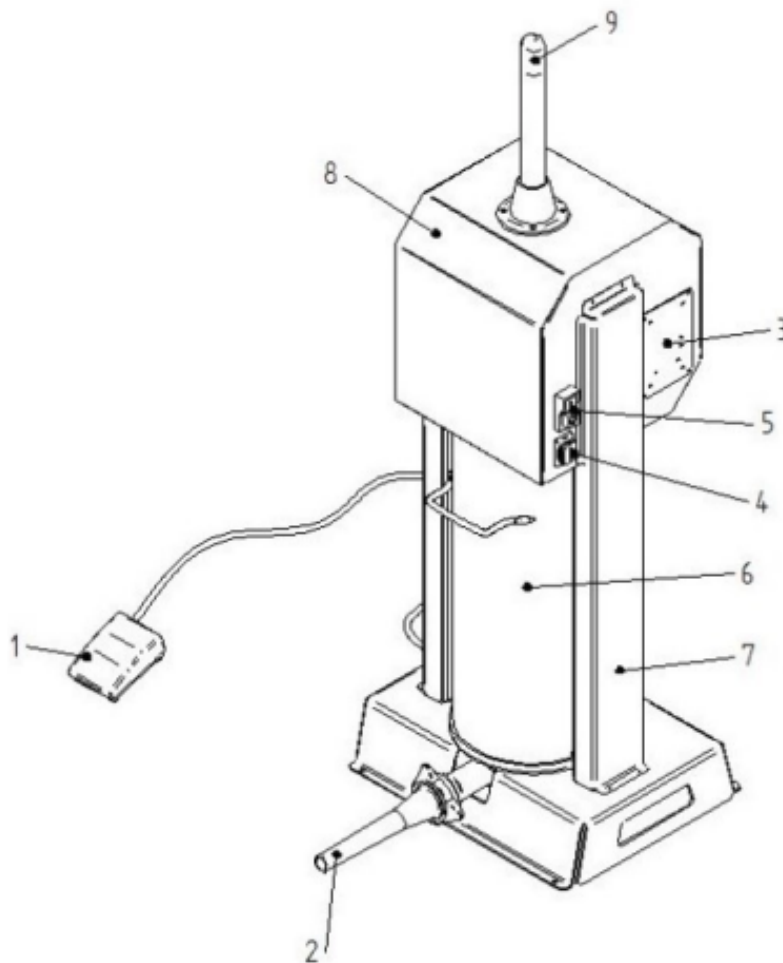


2. MŰSZAKI JELLEMZŐK

2.1 FŐ RÉSZEK

A Használati útmutató könnyebb megértése érdekében a gép főbb alkatrészei az alábbi ábrán vannak felsorolva és ábrázolva.

- 1 - Vezérlőpedál
- 2 - Töltőcső
- 3 - Vezérlőpanel és riasztásjelző
- 4 - Fel/le választó kapcsoló
- 5 - Főkapcsoló és vészleállító
- 6 - Töltőhenger
- 7 - Váz
- 8 - Védőburkolat
- 9 - Fogasrúd



2.2 - MŰSZAKI JELLEMZŐK

MODELL	Mértékegység	IK15V EL
Motor	HP - Lóerő	0,027
Elektromos csatlakozás	V/Hz	200-240 V 50/60 Hz
Henger kapacitás	Liter	15
Henger magasság	mm	486
Henger átmérő	mm	197
Dugattyúlöket	mm	494
Legalacsonyabb töltő sebesség	perc	4' 30"
Legnagyobb töltő sebesség	perc	1' 24"
Dugattyú visszatérési sebessége	perc	1' 20"
Alaptartozék töltőcsövek	mm ø	10 - 20 - 30 - 40

2.3 A GÉP MÉRETEI ÉS SÚLYA

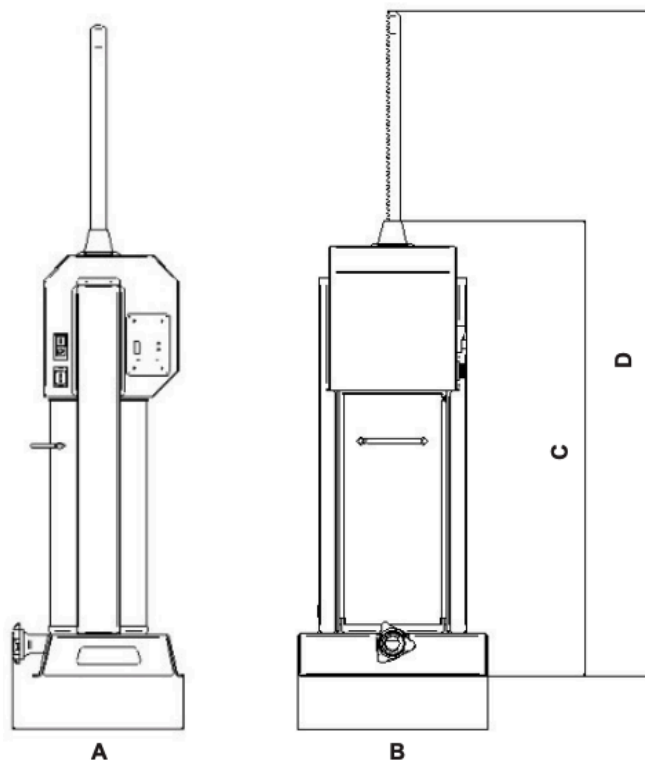
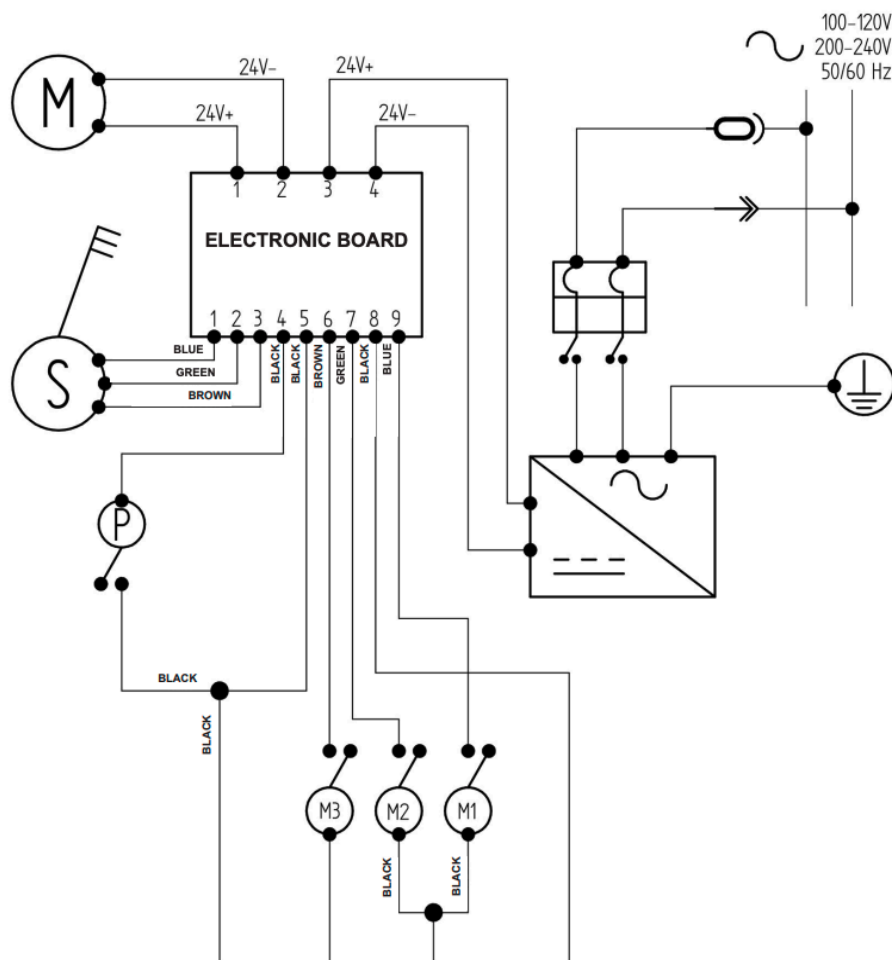
IK15V EL	Méret (mm)
A	360
B	392
C	923
D	1347

Súly: 35 kg

2.4 ZAJSZINT

A gép zajmérései szerint az egyenértékű zajszint kevesebb, mint 57 dBA.

2.5 BEKÖTÉSI RAJZ



3. TESZTELÉS, SZÁLLÍTÁS, KISZÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

3.1 TESZTELÉS

Ezt a gépet a gyártó tesztelte a helyes működés és beállítás ellenőrzése érdekében.

3.2 GÉP KISZÁLLÍTÁSA ÉS ÁTVÉTELE

Minden szállított anyagot gondosan ellenőriztünk a szállítmányozónak történő kiszállítás előtt. Hacsak az Ügyféllel másként nem állapodtunk meg, vagy különösen drága szállítás esetén a gépet nejlonba és kartonba csomagoljuk.

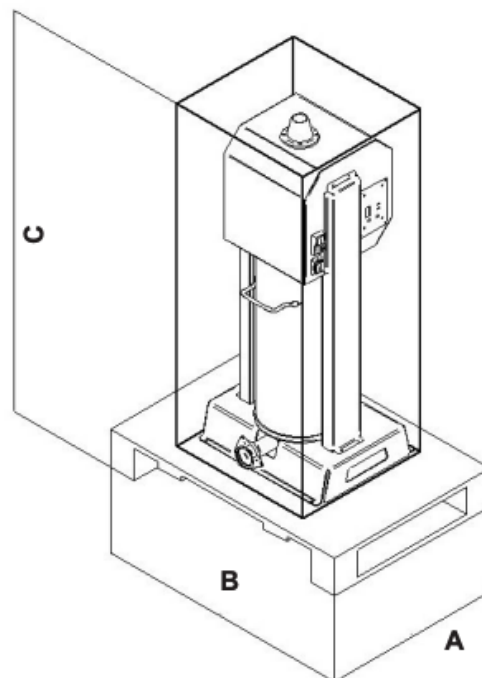
A csomagolás méretei a mellékelt ábrán láthatóak.

Minden készülék, azok csomagolása ellenőrzésre kerül, mielőtt azt a szállítmányozó felveszi.

A gép alapértelmezetten fóliába és karton dobozba kerül csomagolásra.

A csomagolás méretei az alábbi képen láthatók.

IK15V EL	Méret (mm)
A	600
B	800
C	1063



Bruttó súly: 47 Kg

A gép átvételekor ellenőrizze alaposan szemrevételezéssel a csomagolás külső épségét a szállító jelenlétében.

Ha a csomagolás külső sérülési nyomokat tartalmaz, a gép épsége és sérülésmentessége nem egyértelmű, haladéktalanul írja rá a szállítónál lévő Szállítólevél "Megjegyzés" ablakába a tapasztaltakat, például: „Fenntartással átvéve...”, majd írja be az okot!

Ezt követően ajánlott a készüléket a szállító jelenlétében felbontani.

A csomagolás felbontása után, ha valóban sérült gépalkatrészeket talál, a dokumentumokon feltüntetett dátumtól számított három napon belül jelentse azokat a szállítmányozónál, a megjegyzéssel ellátott Szállítólevél egy példányát és a tapasztalt sérüléseket tartalmazó fotókkal együtt megküldve.

3.3 TELEPÍTÉS

FIGYELEM!

A munkapadnak síknak, stabilnak kell lennie, körülötte bőséges szabad mozgástérrel kell rendelkeznie. Ez biztosítja a jó manőverezhetőséget a későbbi munkafázisok és a jövőbeni karbantartás során.

A munkapadnak stabilnak és erősnek kell lennie ahhoz, hogy megtartsa a gép súlyát.

Gondoskodjon megfelelő világításról a gép körül, hogy a kezelő megfelelően lássa a gépet.

3.3.1 A CSOMAGOLÁS MEGSEMMISÍTÉSE

A csomagolóanyagok (karton, nejlonfólia, fa) a célországban érvényben lévő szabályok szerint, szelektív módon kell megsemmisítésre, újrahasznosításra kerüljenek.

3.3.2 A GÉP MOZGATÁSA

FIGYELEM! A gépet két embernek kell mozgatnia, akik az alján lévő fogantyúknál és a keretnél fogják a biztos fogás érdekében. A gép egyetlen kezelő általi kezelése a nagy súly miatt balesethez vezethet.



3.4 ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

FIGYELEM!

Ellenőrizze, hogy az áramvételi pont megfelel-e a gép adattábláján található adatoknak.

Bármilyen beavatkozást csak kifejezetten felhatalmazott szakember végezhet.

Csatlakoztassa a készüléket hatékony földeléssel ellátott hálózathoz.

A géphez 3x1,5 mm² keresztmetszetű és körülbelül 1,5 méter hosszú tápkábel tartozik.

Amennyiben hosszabb kábel használatára van szükség, annak keresztmetszete meg kell egyezzen a mellékelt kábel keresztmetszetével.

4. KEZELÉS

4.1 KEZELŐGOMBOK



1 - Főkapcsoló és vészkapcsoló

Lehetővé teszi a gép be- és kikapcsolását

2 - Fel/le mozgásválasztó

Lehetővé teszi a dugattyú mozgásirányának kiválasztását:

munkairány, visszatérési irány, „0” állás.

3 - Sebességszabályozó

A plusz (+) és mínusz (-) gombok segítségével azonnal kiválaszthatja a gép munkasebességét.

Minden gombnyomás 5%-os változást jelent.

4 - Hibajelzés

Használat közbeni hiba esetén figyelmeztető lámpa gyullad ki.

5 - Munkasebesség LED-jelzői

Céljuk a gép munkasebességének jelzése, az érték a „+” és „-” gombok segítségével módosítható.

5 INDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

5.1 AZ ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS HELYESSÉGÉNEK ELLENŐRZÉSE

FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a tápegység megfelel-e a gép adattábláján található paramétereknek, és hogy rendelkezik-e hatékony földeléssel. Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelő besorolású földzárlatvédelmi megszakítóval ellátott aljzathoz.

5.2 A BIZTONSÁGI ELEMEL MEGLÉTÉNEK ÉS HATÉKONYSÁGÁNAK ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy van-e bármi rendellenességek a gép felső védőburkolatának, a főkapcsolónak és a fogasrúd bemeneténél található védőgumi összeszerelésénél.

5.3 A PEDÁL MŰKÖDÉSÉNEK ÉS BEKAPCSOLÁSÁNAK ELLENŐRZÉSE

A gép indításához csatlakoztassa az elektromos kábelt a tápegységhez, a zöld gomb (1) megnyomásával állítsa a főkapcsolót „I” állásba, és a megfelelő irányválasztókapcsolóval (2) válassza ki a lefelé irányuló mozgás módot.

Ekkor ellenőrizheti a pedál működését, amelynek lenyomva tartásával le kell engednie a dugattyút, elengedésével pedig néhány centiméterrel vissza kell húznia azt (üzemi nyomáscsökkentés).

5.4 LEÁLLÍTÁS

A gép leállításához az irányválasztó „0” állásba (2) állítása után nyomja meg a piros (1) leállító gombot a főkapcsoló „0” állásba állításával.

6. A GÉP HASZNÁLATA

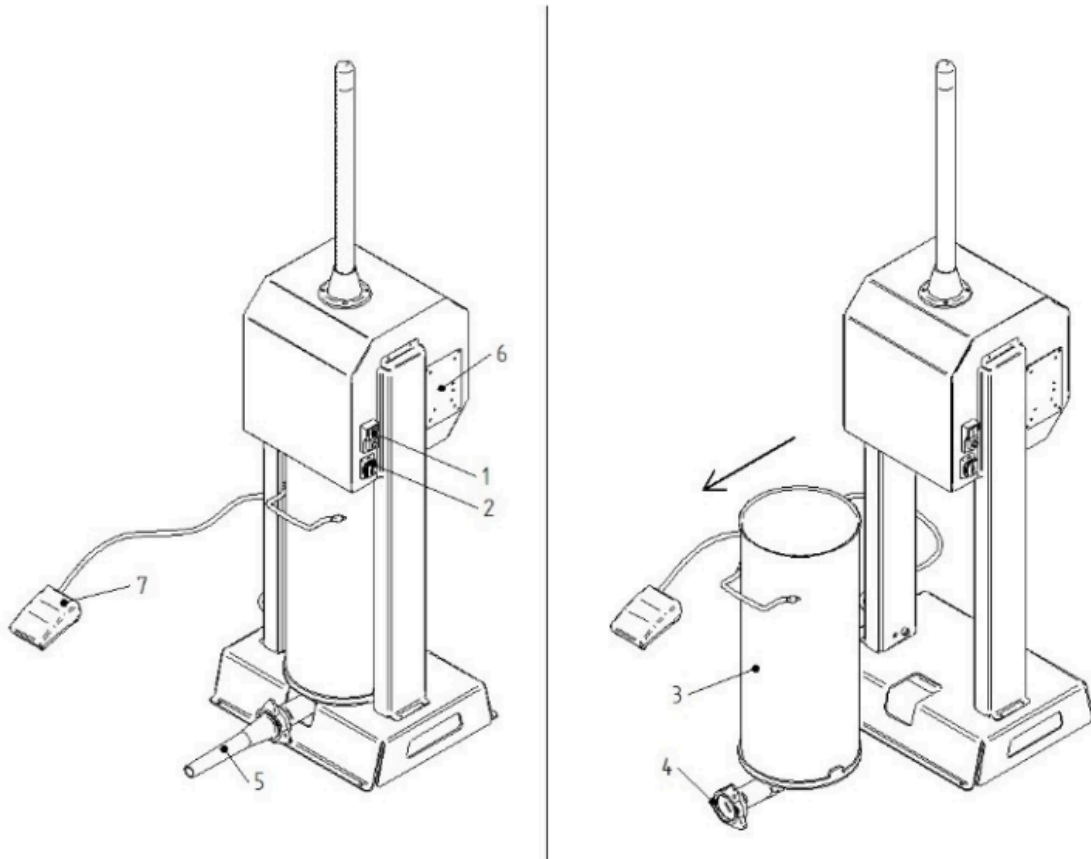
6.1 ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM! A készüléket csak szakavatott, előzetes oktatásban részesült személyzet használhatja. A használat megkezdése előtt a kezelőnek meg kell győződnie arról, hogy minden védőburkolat a helyén van, és hogy a biztonsági berendezések megvannak és hatékonyan működnek.

Ha ez nem így van, kapcsolja ki a gépet, és hívja a szerviztechnikust.

Az első használat előtt néhány üresjáratú manővert kell végrehajtani, és el kell olvasni és meg kell érteni ezt a használati utasítást a biztonságos üzemeltetéshez szükséges készségek elsajátítása érdekében.

6.2 A GÉP HASZNÁLATA

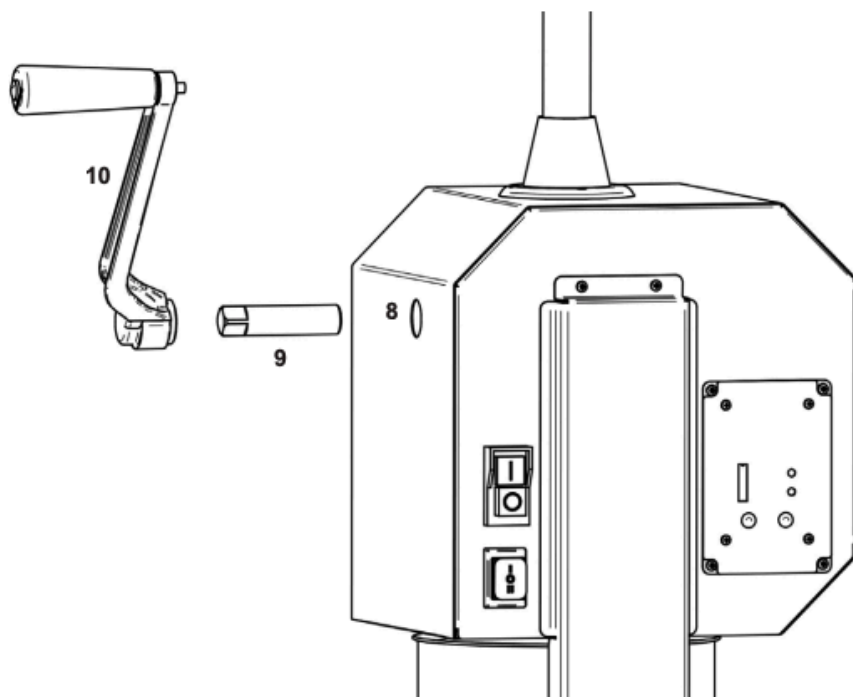


Miután csatlakoztatta a gépet az elektromos hálózathoz, állítsa a zöld indítógombot (1) "I" állásba.

- Válassza ki a felfelé irányuló mozgás módot az irányválasztóval (2), és várja meg, amíg a dugattyú eléri a löket végét.
- Vegye ki a hengert (3), helyezze be a keveréket, majd helyezze vissza eredeti helyzetébe.
- A hollander (4) segítségével szerelje fel a kívánt méretű töltőcsövet (5).
- Válassza ki a lefelé irányuló mozgás módot az irányválasztó (2) „↓” állásba mozgatásával.
- Állítsa be a munkasebességet a „+” és „-” állítógombokkal, ellenőrizze a beállított sebességet a LED-csíkon. Célszerű a munkaciklust alacsony sebességgel kezdeni, majd igény szerint növelni.
- Nyomja meg a pedált (7), miközben a dugattyút lefelé mozgatja.
- Engedje el a pedált, ha ideiglenesen le szeretné állítani a töltést. Amikor a pedált felengedi, a dugattyú kissé visszafelé mozdul, így a hengerben lévő nyomás fellazul.
- Ha a henger tartalma kiürült, és így a löket elérte a végét, a dugattyú lefele való mozgása leáll.
- A dugattyú kiinduló helyzetébe való visszaállításához egyszerűen válassza ki a felfelé irányuló mozgás módot („↑”) az irányválasztó (2) megnyomásával.

Ekkor a dugattyú automatikusan visszatér a kiinduló helyzetbe.

6.3 ÜZEMELTETÉS ÁRAMKIMARADÁS ESETÉN



Áramkimaradás esetén munka közben a dugattyút a felső helyzetbe kell állítani, hogy a hengert ki lehessen húzni a gépből. Ez a következőképpen tehető meg:

- Húzza ki a gépet az elektromos aljzatból.
- Csavarhúzóval vegye ki a csatlakozódugót (8) a házból.
- Helyezze be a csatlakozócsapot (9) a ház furatába, majd csatlakoztassa a gép belsejében lévő tengelyhez.
- Helyezze fel a hajtókart (10) a csatlakozócsapra.
- Fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel felemelve a dugattyút, amíg el nem éri a felső végpontot; ez lehetővé teszi a henger kihúzását és kioldását.
- Húzza le a hajtókart a csatlakozócsapról.
- Húzza ki a csatlakozócsapot a helyéről.
- Helyezze vissza a csatlakozódugót a ház furatába enyhe nyomással.
- Mielőtt újra üzembe helyezné a gépet, várja meg, amíg az áramellátás helyreáll.

7. KARBANTARTÁS

7.1 ELŐÍRÁSOK

A kolbásztöltőn bármilyen karbantartási és tisztítási munkát csak kikapcsolt, áramtalanított állapotban szabad végezni.

A karbantartási munkák elvégzésének területe mindig tiszta és száraz kell legyen.

Ne engedje, hogy jogosulatlan személyek dolgozzanak a gépen.

A gép biztonságának, megfelelő működésének érdekében minden cserét csak eredeti alkatrészekkel szabad elvégezni hivatalos szervizpartnernél vagy közvetlenül a gyártónál.

A gép kezelőpaneljén két jelzőfény (HIBA - SZERVIZ) található:

ERROR LED: Ha ez a LED világít, a vezérlőpanel a villanymotor meghibásodását jelzi.

Ha néhány percen belül nem áll vissza az eredeti állapot, forduljon a szervizpartnerhez.

SERVICE LED: Ha ez a LED világít, a vezérlőpanel jelzi, hogy a villanymotor elérte a 800 üzemórát. A tervezett motorkarbantartás érdekében forduljon a hivatalos szervizpartnerhez.

A következő alkatrészekre nem vonatkoznak az általános jótállási feltételek, ezek normál kopásnak és elhasználódásnak vannak kitéve: - dugattyútömítés, - légtelenítő szelep

7.2 OLAJOZÁS

A gép nem igényel olajozást

7.3 A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

Tisztítás előtt kapcsolja ki mindig és válassza le a készüléket az elektromos aljzatról.

Ne tisztítsa a gépet vízszugárral! Ne használjon nagynyomású tisztítót.

Használjon nem mérgező, élelmiszeripari alkatrészek tisztítására szolgáló tisztítószeret.

A gép keverékmарadványoktól való megfelelő tisztításához vegye ki a hengert (teljesen mosható), és szerelje le a dugattyút az annak közepén lévő csavar eltávolításával.

A dugattyúegység tartalmazza a légtelenítő szelepet és a tömítést is. A megfelelő tisztításhoz távolítsa el az összes alkatrészt, és mossa el őket. Tisztítás után szerelje vissza az alkatrészeket a helyükre. Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés/szét szerelés során **ne sértse meg a szilikon tömítést**. Eltávolításkor használjon éles szerszámok helyett tompa eszközöket!

Mosás után szárítsa meg, törölje át az összes alkatrészt, és szerelje vissza őket a szét szereléshez képest fordított sorrendben.

7.4 WEEE ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKKEZELÉSE

FELHASZNÁLÓI TÁJÉKOZTATÁS

A 2005. július 25-i 151. számú, "A veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról, valamint a hulladékok ártalmatlanításáról" szóló 2002/95/EK, 2002/96/EK és 2003/108/EK irányelvek végrehajtásáról" szóló törvényerejű rendelet 13. cikke értelmében.

A berendezésen vagy a csomagolásán található áthúzott szemetesekuka szimbólum jelzi, hogy a terméket, annak élettartamának végén tilos a kommunális hulladékba dobni, attól elkülönítve, a helyi szabályoknak megfelelően kell gyűjteni.

A selejtezendő berendezést az erre szakosodott hulladékkezelőhöz kell eljuttatni.

A leszerelt berendezés újrahasznosításra, kezelésre, környezetbarát ártalmatlanításra történő továbbításához szükséges megfelelő elkülönített gyűjtés segít elkerülni a környezetre és az egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, és elősegíti a berendezés anyagainak újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását. A termék felhasználó általi jogosulatlan megsemmisítése a hatályos szabályozásokban előírt adminisztratív szankciók alkalmazását vonja maga után.



8. HIBA JEGYZÉK

Hiba	Kiváltó ok	Megoldás
A készülék nem indul	A dugasz nincs megfelelően bedugva az aljzatba	Ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó megfelelően be van-e dugva a konnektorba és a gépbe.
	A pedál csatlakozója nincs megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy a pedál csatlakozója megfelelően be van-e dugva a gépbe.
	Meghibásodott pedál	Egyeztessen a szervizpartnerrel
A készülék leáll működés közben	Túlterhelés	Van egy elektromos biztonsági berendezés a túlterhelés okozta károsodás ellen. Használjon kevésbé sűrű keverékeket a meghajtás károsodásának elkerülése érdekében.
	Túlmelegedés	Van egy hővédő kapcsoló a túlmelegedés ellen. A helyreállítása néhány percet vesz igénybe.
	Áramkimaradás	Kövesse a 6.3. fejezetben található utasításokat: "ÜZEMELTETÉS ÁRAMKIMARADÁS ESETÉN"